

la galleria

REVISTA SEMANAL

Redacción y Administración
MURALLA, 4

PRECIO: 15 CTS.

Centro de Venta y Suscripción:
Librería Batllósera, Ingenieros, 3.

Amb el front alt

Hem de començar el nostre cant triomfal, satisfactori de plena victòria, amb unes sòlides paraules de Gracian: "¿Qué se hicieron aquellos buenos hombres, aquella gente de bien? Ya se han acabado aquellos viejos machuchos, tan sólidos y verdaderos. El sí era sí y el no era no. Ahora al contrario, todo es embeleco y fingimiento".

No pas altra cosa que "embeleco y fingimiento" hem trobat a la manera franca i oberta com hem acudit a la palestra, responnent a les escomeses d'un exèrcit regular de feligresos que esdeien mestres dintre l'escola de la democràcia. I era tanta la bona il·lusió amb què s'ho deien i es pensaven ésser-ho, que el poble molt de temps hi restava enlluernat creient-los, perquè ells se vestien amb les mateixes robes que aquells altres barons il·lustres que es mereixen les paraules amb que hem començat el nostre cant joïós de victòria, enc que quiscú el trobí de prosaisme.

A l'embestida folla i superba; de l'inflament poemàtic i el dard verinós; respongüerem de primer antuvi amb el buid recollidor i el bàlsam de "fiera-brás": "reculla't tant com podràs".

I passaren una, i dugues, i tres setmanes, i l'atac aturdit dels feligresos verinosos, lloc de mínvar, creixia, creixia, fins un punt que semblava que tota l'honradesa ciutadana quedaria embescada. Llavors nosaltres, ens aixecàrem del recolliment. Portàvem cadascú un

bon paquet de farciment per respondre; no ens l'haviem pas fet, era de les mateixes barroeries que havien escampat bojament aquell exèrcit regular que portava el lletrero amb totes les lletres de la més pura democràcia, però, ai las!, que no els resplendien perquè els hi faltava la fe d'amor per animar-les. I els arboradors del lletrero anaven per son camí ral deixant pellifes de la indumentària llur, creguts que lluien encara aquells flamants vestits heretats dels

Els representants a les corporacions oficials actuals són aliens a la voluntat popular.

Del discurs de M. Santaló, el diumenge passat.

Abdon Terrades, Matas, Tutau, Monturiol, Bofill. Els vestits d'aquests il·lustres barons sí que els eren, però el color de les teles i l'esperit de portar-les havia volat al cel, en caure a terra aquells cossos exemplars. Però ens hem trobat, dins de la palestra, com si ens baralléssim en un combat de Carnaval, dins d'una sala de ball, on les proclames eren "confetti" boirós, i ells sempre et deten si els coneixies i qui eres tu. No volien pas creure't pel teu aspecte franc i revelador. Se pensaven que tu et vesties igualment que ells, amb tarots tronats i lletreros que no et

corresponien. Com que ells van amb careta, creuen que tot el món se disfressa i que aquesta terra és un teatre que se encapçala amb el seu lletrero: **FARSA**. Però erren la tresquera i fan tan llas-timós aspecte; i davant la realitat d'una resposta viril, clara i terminant que els apostrofa, responen amb el llenguatge de les dones febles o de les criatures innocents. Com si diéssim, amb llengua viperina, o paraules idiotes. No tenen la parla dels homes, car d'ells no gosen la virtut ni els atributs. —Portar-los la contrària, escatir els seus erros i malfets; resaltar la veritat en tot el que sigui i calgui, ho troben propi de boigs, d'orats. —Tornem-hi, quan les dones febles no tenen raonaments ni puixança per tornar-se; quan els infants són corregits plançonant-los, al cel hi posen llur crit d'esfereïts: **BOIG, MALA SORT** (o terme pitjor).

Celebrem doncs la nostra victòria i forgem-hi un himne. Bé s'ho mereix. Ells havien rebut les lliçons dels Mestres; ells coneixien la doctrina dels seus llibres; a ells els encarregaren la sacra missió de ben conduir el poble; i l'han esgarriat. Ells encara per millor semblar-ho es vestiren els hàbits dels apòstols, i els han espellifat. Ells són doncs responsables més que ningú del daltabaix; i perquè no saben com reivindicar-se, en compte d'entonar la palíndia empen les paraules del vençut vergonyant; del acablat abans de la lluita;

perxò les seves paraules només escumen verí que diu: boig i malvat.

Ara és ben trist per ells; veure com de mestres que havien rebut la investidura, es queden com quitxalla rebeca, o donotes mal parlades de mala mort! Punyent fatalisme el seu!!

Aixequem altrament nosaltres ben amunt el nostre cant. No, com el grallar del corb en veure les despulles de la rossa morta. Sí, perquè amb nosaltres s'obrin els cors i s'entengui més clara i més pura la llum de la Llibertat que ells pretenien ofegar i encelar amb Caciquisme.

Com les ombres davant del Sol, tornen enrera. No volen la campanya de depuració, i fan com que s'esquitllen, rebejant-se però a les aigües brutes de la infàmia, que emporquen.

Bé val; ànimes porugues; ànimes en pena, que fugiu! No seguirem pas el vostre rastre. No som tafuradors. Restem fermes, amb el cap alt i descobert al mig de la palestra on hem vençut; rebent damunt del front els raigs daurats de la raó humana; esperant però com per entre les herbes vindrà la mos-

segada de l'escorçó. No hi fa res; no el temem; cal que sigui llest, sinó pot comptar que tindrem traça de rebotre'l

Mants pobles i ciutats catalanes s'honoren amb la dignitat dels seus representants populars. A la llista no hi figura Figueres.

i arrebaçar-li la dent que babeja i emmetzina.

la galeria mai hem iniciat campanyes enfellonides; mai les hem portades ni les mantindrem. Hem estat, som i serem la peça menuda que salta i brinca per l'espai lliure, sense distraure ni embarrar-se davant la passa que marxa forta, ferma i segura cap endavant. Serem però sempre la grava dura, el pedruscall que mortifica, fins descalsar els homes falsos que volen manar el poble amb engany.

Cantem, enc que sia amb prosaisme, la nostra victòria; les hosts van d'ala batuda; l'enemic recula ferit mortalment. Ja diu sols baballa: fellons i orats. COPIAS A MAQUINA-Perelada, 18, 2.º

Però el haxix no es pren pas solament en fum; el café, les confitures també transporten la radiosa droga benfactora i mortal.

Les vidrieres de mil colors, les pintures grolleres, les complicacions xineses de l'arabesc, la cara de la dona tot obrarà des d'allavors damunt el haxax amb una puixança centuplicada. Ell creu trobar-se realment en una meravellousa Meca on hi floreixen, semblants a lliris gegants, minarets d'or i pedreries; àngels enlairen les cortines d'atzur de cel, i li descobreixen les perspectives profundes del jardí dels Benhaurats. Borak ve a son torn a cercar-lo, a allunyar-lo de les seves misèries terrenals per enibrar-lo d'olors, de voluptats calmes i de la beutat sempre més bella de les hurís. I llavors la cara de la dona que és damunt del banc, li sembla la d'una deesa gentil i amable que ve per a conduir-lo als confins de la satisfacció...

Extesos costat per costat damunt un llit de cos de guardia, els homes hi fumen; silenciosos, l'un preparant la droga de l'altre. Pas una veu, pas un soroll, res... L'espès núvol que surt de les pipes enfosqueix encara més l'ombra d'aquest estrany dormitori. Capgirat damunt el banc, els braços extesos, quasi nu, un fumador somia. Un esquelet en èxtasi... El seu pit on s'hi veuen totes les costelles panteja, i en la seva testa de cera, grossa com el puny, els seus ulls clucs semblen dos forats blaus. Al costat, un altre llegeix el diari, pausadament, la nuca damunt el dur coixí... N'hi ha que surten com autòmats, no veuen ja a ningú. A l'entrada, un àrab compta les piastres que té dins la mà; n'hi haurà prou? I són milers i milers els qui no poden viure sense la droga; tot ço que guanyen serà per ella. I aquells que ja no tenen ni un milliem, els pobres, els malalts, els vells, roden

Cròniques d'Orient

EL HAXAX

per JOSEP GIBERT

Bancs de fusta simplement recoberts d'alfombres netes, historiades, damunt els quals s'hi asenta amb les cames creuades, vidres de mil colors encastats dins les filigranes d'un arabesc, pintures víues i grolleres cobrint les parets emblanquinades a la calç de visions caires a la Fe mateixa: la Káaba, minarets brotant en fusos multicolors d'espaiosos domos, Borak, cortines mig aixecades descobrint perspectives sense fi de jardins i palaus... i alguna que altra vegada sentada en la sala una dona d'ulls accentuats pel surmé, amb cabells desbordant en cascada i braços sobrecarregats de mants joiells de cristall, argent i or. Aital és el santuari del haxax.

Quan s'hi entra en companyia de fidels amics, es veu arribar tot seguit el diem-ne cafeter que presenta una pipa en forma de pera, d'on en surten dos llargs tubs; en un d'ells hi dorm la dro-

ga excitant, entre el *tombac* i els carbons; de l'extrem de l'altre, el fumador hi posa els llavis i aspira en una llarga besada el paradís ardentment desitjat. La pipa dona la volta al banc damunt el qual els amics, fent-se costat i silenciosos, s'hi troben sentats. Cadascú absorbeix l'ideal amb una sola pipada a cada torn; cada amic ofereix una pipa.

Sastreria SANCHEZ

Horno Bajo, 8

FIGUERAS

Invita a su distinguida clientela y al público en general a examinar las novedades de la temporada.

Modelos exclusivos tanto en las telas como en el corte y confección.

davant la porta com gossos famolencs, disposats a tot per pòguer fumar una pipa... Però l'amo és allà per vigilar, darrera el taulell de fusta negra...

Els haxaxins no tenen pas aquell sanguinari instint que un prejudici els hi ha fet donar. Si altra vegada el Vell de la Muntanya procurava visions mitjançant l'enbrament de la droga al jovent que ell volia fanatitzar, no és però això prou per concloure que els haxaxins siguin dignes, com aquells ho foren, del nom de frenètics o d'assessins. Els haxaxins són gent més aviat tranquil·la que agitada, i llur sensibilitat els fa porucs d'aítal manera, que la més petita remor és prou per sobressaltar-los i fer-los fugir. El silenci d'un cafè d'haxix tindria d'esdevenir proverbial. Apart els novicis als qui un riure nirviós i estrany els turmenta, la generalitat dels cercadors de plaers i somnis es distingeix per la seva tranquil·litat. Absorts per l'exaltació d'ells mateixos i per la visió que gaudixen, aquests somiadors no parlen bé ho fan amb veu molt baixa, com per por de distreure's. Es per això que, a fi d'evitar la turbulència de desconeguts, ells es reuneixen formant una molt petita societat fraternal, tinguent la mateixa finalitat, prenguent les mateixes precaucions, i esforçant procurar-se religiosament els gaudiments que el profà immancablement enterboliria.

Els haxaxins són els veritables amants del silenci i la solitud.

Egyna, octubre 1930.

Farmacia Castellví

Plaza Triangular Figueras

ANALISIS - ESPECIFICOS

Estufas de desinfección a disposición de la clientela.

Medicamentos y Ortopedia

A don Rafel Ramis

Davant d'un vostre escrit que estam pen els d'"Empordà Federal", correligionaris vostres amb els que no coincidíu absolutament (paraules vostres), volem creure que us referiu a nosaltres, els redactors de **la galeria**. Primer de tot, cal que ens manifestem dient-vos que us creiem,—per la coneixença de temps passats,—que éreu més segur de vós, més equitatiu i imparcial. No és així; ho lamentem per vós; no per nosal-

Gran fotografia Moderno Estudio

M. Sans

Ampliaciones y reproducciones de todos tamaños :: Vistas, retratos al óleo, carbón y otros :: Trabajos para aficionados
Retratos para carnets y kilométricos se entregan en el acto

CALLE CAAMAÑO, 20 (Plaza Palmera)
Teléfono, núm. 14

Figueras

tres, que res hi guanyem ni hi perdem. —"No heu llegit l'atac; sí, la resposta". —Declaració falaguera, per nosaltres, a fe! De manera, que vós sou unilateralista? Nosaltres també ens decantarem a aquest obir, i deixarem restablert l'equilibri.

Si en retreure temps d'intimitat, de cordialitat, velles i passades èpoques, però que entranyen la rancior de la noblesa, voleu ofendre'ns a tots nosaltres, o a algun de nosaltres, us direm breument, dur i clar. O no teniu memòria, perduda en el trasbals de les vostres desventures; o mentiu. Aquell extrem, us disculparia; pel segon, califiqueu-se vós mateix que sou mestre.

Sabeu vós perfectament que cap, absolutament cap dels avui redactors de **la galeria**, s'han venut mai ni per un "plat de lleties" ni per res del món. Pot dir tothom igualment?

Vós ja ho sabeu; d'aquells amics que sembla al·ludiu mai cap ha rebut la més insignificant subvenció per cap decantament polític. La idealitat, la cordialitat que (volem creure us fan retreure) en nosaltres han manat i han guiat únicament. Res més.

Si voleu trobar causa a les vostres, sabem greus, desventures, cerqueu-la de veritat on sigui, no entre gent tant honrada com vós i que ben altrament de volguer-los hi aplicar el penjament d'arrivistes, comerciants d'ideals, servils delators i gent sense escrúpols; qui sap si més valdria que recordessiu com, posant només de mostra un cas, un dia que la policia us apercaçava, algun de aquests amics us acompanyava a cau, al clot de les muntanyes, perquè poguessiu lliurar-vos de la persecució.

Nosaltres no plorem res que no sigui plorable; però ens guardarem molt bé

de bastir altars on se vulla, i a sentimentalismes ridícols sobre dels quals se hi volen trobar plataformes per a comodament i satisfacció als instints subconscients.

"París, no dona pas atent d'infalibilitat ni de santorisme". Nosaltres també

Ja tenim lliures de l'ergàstula aquells capdills que volen l'establiment d'un nou règim. Del seu al·lberament certament que no podran pas donar-ne les gràcies a l'actitut dels concellers que s'han arrapat al càrrec.

hem viscut París i coneixem París. Algun dels nostres coneix fins el més enllà: Europa, Orient, Amèrica, i per tot arreu tenen bec les oques, com deia o poria dir Pere Coromines.

Si anem errats, creient que us referiu a nosaltres, celebrarem pòguer-ho rectificar; sinó ho mantenim tal i com ho tenim escrit.

Així som aquells que dieu que abans eren amics i avui són res més que **galeria**, o sigui que no volen ésser res.

Talment responem

LA REDACCIÓ.

**Banco de Crédito
Ampurdanés S. A.
FIGUERAS**

BANCA — BOLSA — CAMBIO
Negociamos los Cupones
de la deuda Amortizable 5 %
VENCIMIENTO NOVIEMBRE

Curación de la hernia sin operación

Curación definitiva y garantizada de la hernia, sin necesidad de interrumpir las ocupaciones o trabajo diario, mediante el método original del

Dr. PIÑA MESTRE de Barcelona

procedimiento que practica en su consultorio, el médico

D. Luís Sala Oliveras

Plaza de Cataluña, 17 (antes Grano)

● FIGUERES ●

todos los días, menos los festivos, de 11 a 12 y en horas especiales previamente convenidas

**Empreses de construcció d'obres
per tot arreu**



Tomàs Espigulé

Projectes i
presuspostos

Lasauca, 10 : Figueres (Empordà)

La conferència de don Miquel Santaló

Aquest home que ho és amb tota la extensió de la paraula, si l'home és el mateix que ell explicà durant la seva disertació allisonadora, tingué la virtut de exposar tota una teoria social d'ençà dels primers aplegaments humans fins a la constitució actual de la vida, amb un lluïment auster. El Mestre Santaló que domina la tècnica social, que sap bé els sucesos històrics i que endevina mitjançant ells l'esdevenidor, féu comprendre ben nítidament, com totes les convulsions dels pobles que s'han espolsat les oligarquies, s'aconseguien aplegant-se tots els homes de bona voluntat i esperit obert. Així a les velles societats de Orient; així a Grècia, a Roma; la desfeta del Feudalisme; la gloriosa i jutjada Revolució Francesa, establidora del tríplic sagrat: Llibertat, Igualtat, Fraternitat. La Revolució que més que de la corrupció fastuosa d'aquella cort asiàtica, fou aconseguida per l'esforç del muscles potents que mouen els braços de l'obrer; d'aquest obrer que és una persona; que no és una cosa com en la vella esclavitut, perquè no es vend; d'aquest obrer que es deu a una doble funció social i política, primer i abans que tot aquella que la política, car bo i no semblant-ho, més que la mare, aquesta n'és sols una filla. Els homes primer per ésser lliures s'han d'inscriure i unir-se en el fet social; aconseguit aquest i mentre tant ell, poden ésser polítics, mai deixant pe-

rò a aquesta actuació un màxim increment.

Pla bé que el Mestre Santaló sapigué dir l'entrallat del Socialisme i les seves fonts; pla bé que Mestre Santaló sap on és el pols de l'opinió i el ver cor del poble. A ell no se li amaga pas que l'obra redemptora d'Espanya està en l'obrer; que de polítics la Nació n'està farcida i embafada; i que aquell estol que l'escoltaven haurien estat gernació de no trobar-se presentat tant sincer i noble cavaller de l'ideal i la redempció, per una Presidència de representants polítics,

Tanta grava menjada; tants de tecs; tants de viatges; tant de llistes i de responsabilitats, i davant de la justícia i veritat, res de res; tot palla.

algun d'ells tarat per la nafra de la impopularitat que comporta l'egoisme desenfrenat per uns càrrecs que d'ençà del setembre del 23, embruten. Si Mestre Santaló hagués tingut altra davantera, la seva saludable lliçó hauria trobat els solcs d'un camp ben llaurat que espera la sàvia paraula com l'aigua salvadora i purificant. Aquella conferència era digne de millor sort, que no per caure en el buid d'orelles sordes.

Recordem el tema; «Política i obrerisme».

La nostra sincera felicitació però, al Mestre-obrer del socialisme. Que ben aviat el poguem oir al fogar de «La Era-to» con se'ns diu que parlarà.

RELLISCANT

per G. BUCH

La Tardor! Es encara la meva estació preferida. La Natura plora dolçament els seus cars amors; els arbres frisen sots la mocegada dels primers frets i, sanglotant tristament, llurs fulles cobreixen un sol ja gris i fangós...

Tot invita a somiar...

Arrupit en un recó de la meva cambra, l'ull perdut en la vaga dels recorts, jo saborejo religiosament l'estranya voluptat de sentir-me sol, lluny del soroll i de la gentada...

Una dolça emoció m'esvaeix, mentre que una llàgrima indiscreta ve a humitejar la meva parpella atendrada...

Petita llàgrima ardenta, vers quines regions etèries portaràs tu els meus laments, i els meus desitjos? Quin querubí sagrat et recullirà dins la preciosa copa dels dolors humans? Petita llàgrima, no tornaràs tu algun jorn per regenerar el meu pobre cos esquíncat i decebut?... I en la jornada dels Judicis divins, amb quin pes pesaràs tu en la balança de les turpituds humanes?

El món és tan dolent, i les nostres joies són tan rares! Estranyes joguines dels destins, una fatalitat obscura s'arropa a nosaltres, i condueix la nostra missèria en aquest univers irònic i fret...

Infinít, infinit! Es que tu no ets sinó una decisió abstreta i buida de sentit? Oh, que maleit sigui aquell qui, inventant la químera humana, no feu res perquè hi poguéssim arribar i sadollar-nos-hi!

Per quins turments llòbregos no passarà la nostra pobre terra abans d'arribar a les serenes regions de lo Bell i de la Veritat? I nosaltres, entitats iròniques i absurdes, vers quin fi orientarem la nostra vida i de quines il·lusions desolades no s'alimenta el nostre pobre cor las i aturmentat?

I jo he dit al meu cor, al meu pobre cor, de consolar-se... Jo em soc ubriagat dins la gran fusió de les coses, i jo he somiat amb les joies impossibles, vers les quals nosaltres somiem sense fi...

Jo he vist un Eden indecible i serè... Jo hi he vist l'home submergint-se dins les voluptats infinites i els èxtasis ardents... I l'Angel de la Pau planava damunt llur testa, i fecondava els seus desitjos. I dins aquest estat d'estranya somnolència, jo m'he sentit pres d'una

ACEITES Y GRASAS MINERALES

-- LUBRIFICANTES --

La Comercial e Industrial

Española S. A.

Especialidades para los Autos y Maquinaria Industrial y Agrícola

Riera Magoria, 159-Barcelona

Agente provincial: J. Ruhi - Subida Catedral, 4

GERONA

folia ivresa i he begut ardentment en les fonts de l'infinit.

El vent bufava, fora, llòbregament... Que els morts dormin en pau! De vegades un amor frívol floreix en el nostre camí. Nosaltres collim, tot passant, algunes magres floretes que ens ubriaguen de llurs perfums daurats...

I jo he recordat la gran borrasca de l'eternal caos... La Tardor, és encara la meva estació preferida...

Espectacles

per ZENON

Cine Iarain

Además de Actualidades Gaumont, la revista dominguera del ramillete gráfico mundial, y «Aguanta que vengo», cómica con su buena dosis de chispa, otras dos magníficas cintas: «Su Majestad, La Coqueta» y «Expatriada...!». Ambas merecen un comentario lisonjero. «Su Majestad, La Coqueta» nos presenta con humorismo festivo, ciertamente delicado, pues pudiendo resbalar fácilmente en lo grotesco se mantiene en un justo equilibrio, es toda una acerada sátira contra el absurdo de la etiqueta palaciega que impone los enlaces de sacrificio, a la par que una paradoja del contrasentido, donde se hace ver que incluso es factible hilvanar con lo absurdo.

En «Expatriada...!» se manifiesta por enésima vez, la peligrosa importancia de resolver exageradamente en justicia. Un fallo temerario producido por la acusación de los incontestables, ocasiona la amargura de unas laceraciones afrentosas en la cándida honradez de una bellísima «star», que termina su infortunio viendo como sucumbe el amor callado que la idolatraba y la salvó; y enlazándose a la figura varonil y correcta del fiscal condenador, arrepentido del yerro cometido que se descubre y que revela al mismo tiempo el profundo amor que para su víctima encerraba el corazón del acusador.

Como superior epiflogo disfrutamos el arte exquisito de Conchita Piquer, la cinematográfica, la gracia elegante; la elegancia agraciada. Conchita Piquer es una sabrosa artista impecable, y dueña de su escenario y del más indómito público. Conchita Piquer es toda una cadencia deliciosa, igualmente en la danza; asimismo en el canto que no se subraya por un elevado gorjeo, pero sí con voz melodiosa. La esbeltez de su talle es algo inefable, como la belleza de sus ojos, como el óvalo perfecto de su cara trigueña.

La encontramos sencillamente sublime en su tipo de castellana cantando a Don Quijote.

A ese encanto de artista y cautivadora mujer la definiremos como afortunada expresión del alma racial.

Sala Edison

El nostre conciadà P. Teixidor Elías ha vist novament aplaudida una de les seves nombroses comèdies. «La Cançó de l'Emigrant». Diumenge passat podírem novament constatar les grans qualitats del nostre artista, que malgrat els entrebancs que se li oposen a Figueres per la senzilla raó de que ha vist la llum aquí, fa el seu camí de vés la immortalitat.

«La Cançó de l'Emigrant», com se sap, inspirada en la meravellosa poesia de Mossèn Cinto, fou estrenada al Casino Menestral en una triomfal nit de febrer d'aquest any. L'èxit fou definitiu, rotund. Amb aquesta comèdia dramàtica quedarem més i més convençuts del nirvi que domina l'acurada ploma del nostre amic.

Dèiem en aquella data, i repetim avui, que «La Cançó de l'Emigrant» és una obra genuïnament catalana, tant clara, senzilla, verídica i amb tant d'amor treballada, que podem dir que és un fet el seu ingrès en el ric patrimoni del Teatre Català.

L'obra fou admirablement posada a escena per la companyia Mestres-Querol, quals autors acarnaren excel·lentment els papers

Diu que no és fixada la data que es celebraran les eleccions. Els concellers de la pega al càrrec podran encara rebajar-s'hi un xic més.

d'Elvireta i d'Ernest. El conjunt també excel·lent.

Nosaltres però, volem fer un prec a l'amic Teixidor. Sabem que tè acabades altres obres, les quals—per confessió pròpia—són interessants; cosa que no dubtem, coneixent com coneixem la seva modèstia. Essent així, perquè no ens donava, o dona aquestes produccions novel·les?

Nosaltres esperem sincerament convençuts, de que Teixidor Elías ha de fer un camí molt fressat. Ho esperem i ho desitgem, coralment, com a figuerenc i com a bon company que és.

Don Joan Junyer i Ribera

El dia 7 del present traspassà l'ànima del qui fou excel·lent conciadà, Don Joan Junyer i Ribera, pare dels nostres benivolguts amics Josep M.^a, Lluís, Xavier i Ignasi.

Don Joan Junyer va néixer l'any 1844. Cursà les carreres de Filosofia i Lletres, Ciències, Teologia i Dret Civil i Canònic a les respectives facultats de Barcelona, quedant Llicenciat en tot, doctorant-se en aquesta darrera, que exercí amb molt

bon encert un bon nombre d'anys, arribant a assolir la indiscrutable primacia a la nostra ciutat.

Exercí, tot just acabats sos estudis, el càrrec de Substitut de Relator a l'Audiència de Barcelona, traslladant-se definitivament a Figueres a l'any 1879, intervinguent en tots els assumptes de més importància que es ventilaren en el nostre Jutjat.

Publicacions figuerenques per la Dictadura: «La Comarca», «El Ampurdán», «Empordà Federal».

vament a Figueres a l'any 1879, intervinguent en tots els assumptes de més importància que es ventilaren en el nostre Jutjat.

Milità en el partit integrista, sostenint amb la noblesa que sempre el caracteritzà, llargues campanyes polítiques en els periòdics «El Semanario de Figueras» i en «El Regional», dirigit per ell, essent un dels fundadors del Centre de Catòlics.

Don Joan posseïa un caràcter afable, obert, noble, com bon empordanès que era, que el féu estimar de tots aquells que tingueren amb ell la més lleu relació. Sabia arribar fins al punt infranquejable de la polèmica aferrissada que sostenia amb una voluntat ferrenya i disciplinada. Català de soc-arrel, des d'estudiant emprava la llengua materna per escriure a sos familiars i amics, costum arreladíssima que induí a sos fills.

Descansi en pau el bon ciutadà i excel·lent pare Don Joan Junyer i Ribera.

—:— ENSEÑANZA DE IDIOMAS —:—
Mecanografía. Taquigrafía. Traducciones. Copias a máquina.

Precios especiales para alumnos en grupo.

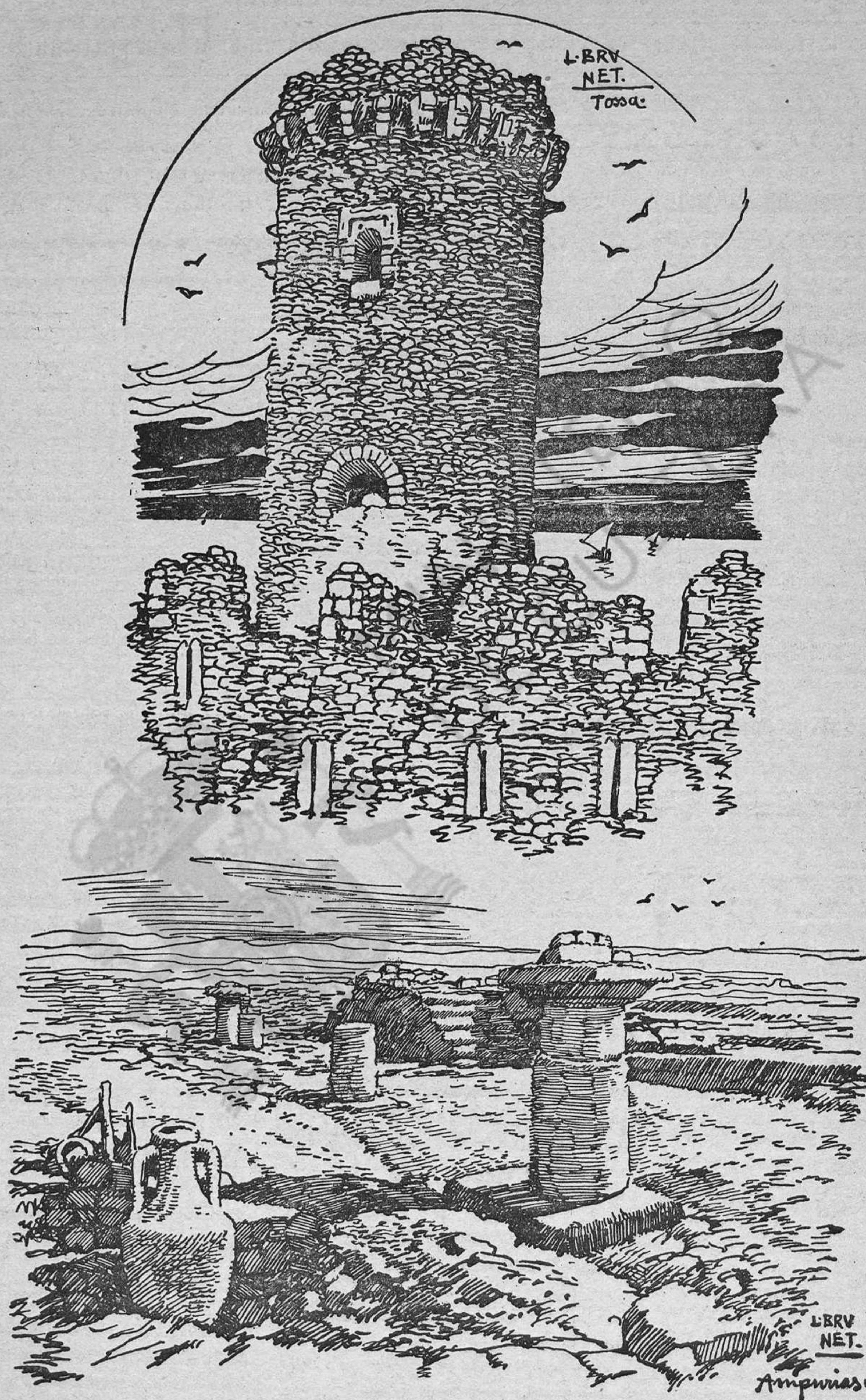
Progresos rápidos, exposición metódica, disciplina y seriedad.

Perelada, 18 2.º Figueras

Propietaris i Mestres d'obres

Exigiu als magatzems i al vostre guixaire el legítim i acreditat guix de Mayà, en sacs precintats, de l'antiga guixera d'En Sans, de J. Batlle, que és el millor i el més consistent que hi ha.

Del albúm de "Excursions i viatjes" d'en Llorenç Brunet



Un apunt de les excavacions d'Empúries i una torratxa i troç de muralla de Tossa, (Girona)

Banca ARNUS

Successora d'Evarist ARNUS ♦ FUNDADA EN 1846

CAPITAL: 10.000.000 de PTES. Completament desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22

CASA MARIU: Passatge del Relotge

Sucursal de Figueres

Casades de Códol, 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venta al comptat de valors de contractació corrent

CAMBRA CUIRASSADA AMB DEPARTAMENTS DE LLOGUER

Empresa de autos GREGORI

Plaza Pi y Margall, 4 FIGUERAS

LINEA DE OMNIBUS: FIGUERAS-ROSAS-CADAQUES — ROSAS-VILAJUIGA — PORT DE LA SELVA-LLANSA
Servicio de automóviles HISPANO-SUIZA—Omnibus para excursiones—Taxis de alquiler— Venta de Gasolina

TELEFONO n.º 30

Gran STOCK de cubiertas y cámaras de las marcas «DUNLOP» y «BERGOUNGAN» Agente exclusivo en esta plaza para la colocación con prensa de los macizos «BERGOUNGAN».

M. Camps Dalfó

Fábrica de bebidas gaseosas

Exclusiva "Champanilla"

Cerveza de las mejores marcas

Pasteurizada con maquinaria moderna

La Junquera, 27 ◆ FIGUERAS

CLINICA DENTAL

Ll. Coll de Cendra

Odontòleg

Casades de Còdol, 5 pral.

FIGUERAS

Ramblejant

per KOLIN

■ «La Venus de Pedra» es passeja per la Rambla. Atenció! El cap alt, la mirada altiva, el cos, superb, com de la deesa gnidia. Un estol de joves l'apercaça. Ella es fa la indiferent. Si es digna somriure, és que un pensament victoriós rebull dins son cap, esculpturat en carn humana.

Nosaltres però, tenim un pressentiment. Creiem que «La Venus de Pedra» no resistirà la «pedregada» d'un conseqüent ramblejador.

Eh, Carmen?

Conoce Vd. señora,

los productos del tocador, Crema, Polvos y Jabón

◀ MALACEÍNE ▶

De no conocerlos, haga un ensayo y tenga la certeza de que los adoptará, pues no tienen rival para dar a la tez un afelpado y finura muy cautivadores.

De venta en todas las buenas Perfumerías

■ Indignada:

—Jove, faci el favor!

Galant:

—Maria! Marieta! Mariona! Per què és tan esquerpa? I jo que li faria tots els favors que vulgués! I jo que..!

Així s'exclamava un aixerit Antonet el diumenge passat, totjust sortint del cine.

Nosaltres afegim:

—Qui no li en faria un de favor a la Maria, la Marieta, la seductora Mariona?

■ La Maria és molt guapa. Molt guapa. Perxò no pot anar sense «novio». Singular?, no; plural: «Novios»; perquè en té dos. Com que la curiositat ens pica volem preguntar: *Quera*

aquell jovenet amb qui anava l'altre dia? Si ho sabés En

COMPRESUS CALZADOS EN

“EL GLOBO”

■ «El Desfile del Amor», superproducció sonora, per «stars» figuerenques, a les nou del vespre, a la plaça de les cols. Les parelles que hi van a aital indret, ben prompte hauran d'escollir una escena més solitaria.

■ Una de les més aristocràtiques entitats de la nostra ciutat, «El Club de l'Embrague», segons resa la premsa local, tenim entès va a procedir a la seva dissolució. La causa? Petites divergències entre els seus nombrosos (!) i distingits components.

■ Com de consuetud, i en visita pastoral, hem tingut la satisfacció de veure el distingit i elegant barceloní-figuerenc, l'enginyer senyor X que amb tantes amistats compta.

No hem pas sigut nosaltres, però, els qui primer l'hem vist. Ha sigut precisament una de les més xamoses senyorettes que ens han fet adonar-nos-en.

Perxò sempre perd en el canari de l'

Sport!

Ara ens ho expliquem!

«Afortunado en amores...!»

GRAN CAFÉ PARA VENDER

MUY CÉNTRICO

DARÁN RAZÓN: VILAFANT, 3. • FIGUERAS

■ Yo os quiero confesar Rubio, primero: que aquel blanco y carmin de doña

Elvira

tiene bien de ella más si bien se mira que es un puro carmin de lo más bello.

■ No se'ns ha esborrat encara la gràcil i simpàtica figura, cada volta més esculptural, senyoreta gironina, de la d'aquella ciutat de tantes *Iglesias!*

Voldriem estar sempre a l'ombra provident d'aquella centenària catedral!

No sols, però! Sinó amb ella...

Ai las! Això sembla reservat a un hereu de bona fama empordanesa!

■ Dàlia, magnolia, peònia, clavell encès, pomell de flors, lliri vespral, tot romanticisme. Donzella digna d'ésser altra heroïna d'Armand Duval. Això sembla que ara s'hi hagi tornat. Es veu que abandona les escoles ultramodernes, i la felicitem pel seu bon gust. Es veu que a Anglaterra li han tret el fum del seu preciós caparronet. I nosaltres ens en felicitem.

Libreria Batllosera

LLIBRES

LLIBRES

LLIBRES

Enginyers, 3 Figueres

La Ferreteria ANDREU SUÑER

Placeta, 5 i Girona 25, li ofereix

WATTERS

d'immillorable qualitat a

48 Pessetes

Grans existències d'Articles Sanitaris a preus sense competència.—Concessionari del «Consorcio del Plomo en España».

El Vino de Quina Portolá es el mejor aperitivo

De venta en todas partes

NOTAS

DE LA CIUDAD

AYER llegó en camión el aparato Western Eléctric, procedente de París, con dos ingenieros de la casa Paramount para su instalación en la Sala Edison. Según nuestros informes, el tal aparato sonoro es idéntico al del palacio del cinema de Barcelona, Coliseum, y su estreno se efectuará en breve, proyectándose «El Desfile del Amor».

Continuen per tot arreu les dimissions. A aquest propòsit deia «la nau»:

«L'opinió republicana i catalanista no es mostra disposada a tolerar en silenci l'actitud d'alguns regidors i diputats provincials republicans i catalanistes que fan el desentès».

Ben segur que l'entendran aquesta nota els republicans-socialistes i els catalanistes (per pocs que siguin) de l'Ajuntament.

No res menys ho diu el diari de Rovira i Virgili!!

EL próximo 15 de los corrientes, se celebrarán los esponsales de la agraciada señorita Luisa Mitjá Peña con nuestro distinguido amigo don Vicente Blanco García. Enhorabuena.

LA Asociación de Música celebrará reunión general ordinaria, mañana jueves, día 13, a las nueve y media de la noche, al objeto de renovar cargos y otros interesantes extremos.

LA misma Asociación, celebrará su primer concierto del curso VIII, el viernes, 14, presentando la Orquesta da Camera de Sabadell, compuesta de 25 ejecutantes.

ESTAMOS verdaderamente satisfechos del éxito de nuestra publicación. El apoyo de la opinión es tan alentador, que no vacilaremos en sacrificios para atenderla.

Sirva la expresión de nuestra satisfacción, como respuesta a las numerosas felicitaciones que constantemente recibimos, las cuales han sido extraordinarias por el pasado número.

TAQUIGRAFÍA

Prodigioso arte de escribir tan de prisa como se habla. Lecciones particulares por profesor titular.

Informarán en esta Imprenta

VARIOS alumnos de IV curso del Instituto, acompañados de sus profesores y algunos amigos, realizaron ayer una excursión de estudio al histórico monasterio de San Pedro de Roda.

Además de la provechosa lección sobre el terreno, gozaron de la sorpresa de inaugurar un fácil camino que abrirá al excursionismo las puertas de aquel tesoro histórico.

Cabe felicitar a los vecinos de Puerto de la Selva que altruistamente, con sus brazos, han abierto el camino que parte del punto llamado La Arola.

NUESTROS amigos José y Ángel Vilanova pasan por el acerbo trance de la pérdida de su padre don Esteban, industrial honorable y afamado de nuestra ciudad.

Ante tan inefable dolor, la expresión ferviente de nuestro duelo.

AYER fué fecha memorable: 11 de septiembre, día del armisticio en la empeñada lucha que tantas esperanzas fundó y tan amargos desengaños ha traído. Tengamos presente empero ese día de humanidad para rene-

gar de las luchas humanicidas.

DISPONIBLE

un stock de cartes franceses pròpies pel poker, etz.

Raó en aquesta Imprempta.

DESDE el presente número, nuestra publicación se honora con el prestigio de otra nueva i valiosa firma. Don Ernesto G. de Carranza, profesor del Instituto, entra a formar parte de nuestro selecto cuadro de colaboradores.

Deseamos al amigo y compañero una perenne satisfacción en la eordialidad que le ofrecemos.

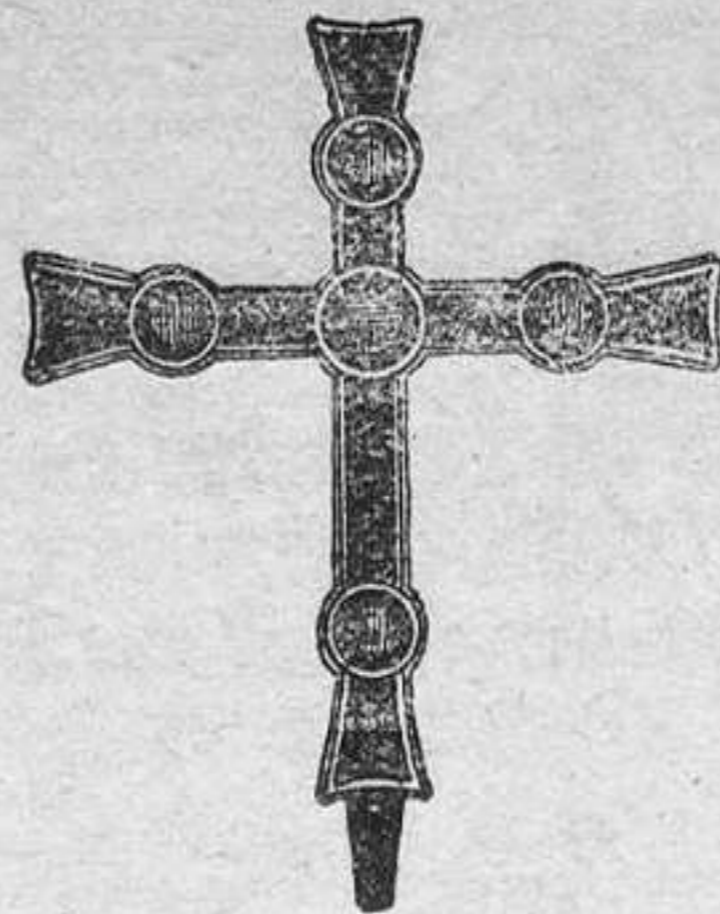
LOS vecinos de Espolla Juan Matalí y José Llonch Girbau, el lunes, 10, fueron al campo de "Las Malleras" donde recogieron proyectiles descuidados por el Regimiento San Quintín durante las maniobras militares últimamente verificadas. Al intentar vaciar la carga de los explosivos con un martillo, al objeto de vender su hierro, uno de ellos hizo explosión, quedando carbonizado Juan Matalí y gravemente herido José Llonch. La casa donde intentaban la operación de descarga ha resultando seriamente agrietada.

GRAN ball de gala, al saló de festes del Casino Menestral organitzat per uns quants joves figuerencs,

Els que no tenen vergonya de les veritats, en diuen ofenses.

residents a Barcelona.

Ens cal agrair-los-hi l'esforç que els representa portar a cap aquest acontement que permeterà als nostres balla-



Don Josep Junyer i Ribera

ADVOCAT

morí cristianament el 7 de novembre de 1930

(A. C. S.)

LA DESCONHORTADA FAMILIA SUPLICA A SOS AMICS UN PREG PER LA SEVA ÀNIMA I QUE SE SERVEIXIN ASSISTIR ALS FUNERLAS QUE SE CELEBRARAN EL PROP·VINENT DIMECRES, DIA 19, A LES DEU DEL MATÍ, PER QUALS FAVORS ELS HI QUEDARÀ CORALMENT AGRAIDA.

FIGUERES, 12 DE NOVEMBRE DE 1930.

dors, xics i grans, vells i joves, i balladores, a passar una vetllada agradosa.

Tothom qui vulgui alegrar-se i divertir-se no té més remei que anar-hi, i gairebé aconsellem, als qui vulguin donar l'abast, que s'esmolin bé les cames, car segons el nostre corresponsal, l'orques-

Són encara regidors: Pujulà, Ros (Vicens), Sans Roquer, Guillamet, Geli, etz. i etz.

trina és de pronòstie i porta un repertori de balls anglesos nous de trinca, dels que d'una manera tant gran han invadit tot el món. Ja és hora que a Figueres poguem saborejar alguna vegada a l'anglesa.

Recomanen a les simpàtiques dami-

sel·les i al no menys jovinceils que no deixin d'anar-hi. El nostre «Demour» amb el llàpiç afinat, a les vuit serà a la porta per donar lata a tota classe de detalls. Vestits nous, cares boniques, elegàncies, i així tot lo del cas.

TIENDA CON VIVIENDA, AGUA,
GAS Y TODO CONFORT PARA AL-
QUILAR

RAZÓN EN ESTA IMPRENTA

REPENTINAMENTE, cuando nadie podía sospechar la inminencia de la fatalidad, falleció el sábado don José Torroella Junqueras, alcalde del vecino pueblo de Vilabertrán.

Testimoniamos nuestro pésame a su atribulada familia.

M. Morlius MÉDICO

Tratamiento de la tuberculosis por el porcedimiento del Dr. GIL ACEBEDO. Reflejo terapia: P. ocedimiento Dr. Asuero

Consulta: Jueves y Domingos de 11 a 1

Juan Maragall, 1

-- FIGUERAS --

D. Martín Planas y Figa, víctima grave del accidente ocurrido el jueves, sigue mejorando sensiblemente; lo celebramos.



Banco de Crédito Ampurdanés, S.A.

Corresponsal de los Sres. Soler y Torras Hnos.

Efectúa todas las operaciones que integran la BANCA - BOLSA y CAMBIO



Manufacturas Cuero Tosas, S. A.

TOSAS

MARCA REGISTRADA

Curtidos al cromo especiales, Correas, Tiretas

Cables, Tacos, Tiratacos y todos los artículos

en cuero crudo y curtido para la industria

Despacho en Barcelona:
AUSIAS MARCH, 21, PRAL
Teléfono 13874

FÁBRICA EN BLANES
(Provincia de Gerona)
Teléfonos 15 y 32

Garage Citroen = Calle 28 de Mayo, 17-Travesía carretera Madrid a Francia-Distancia 50 m.

Taller de reparaciones garantizadas a precios módicos (Garage)
(Tél. 15) Stock Citroën y Agencia de Autos Taxis de Alquiler

SPORTS

La tercera jornada campeonil

Tots els Clubs desplaçats perden contra els titulars, menys el Figueres, que pren un punt a La Bisbal. El Palamós es destaca

Glosari d'esports

El fút-bol té això. Que està ple de sorpreses. Que quan menys t'ho esperes salta la llebra. La jornada d'ahir en va ser dia. Les sorpreses hi foren a cabaços. La Unió després del brillant resultat de Palamós, anava confiada a La Bisbal, creient-se guanyar amb una mica d'esforços i va trobar-se en que si es descuiden, els bisbalencs els donen el primer disgust. Cal dir però, que la Unió, llevat de Brú i Vila, no hi hagué per on agafar-la. Entre els desencerts i la desgràcia; el referé i la violència dels bisbalencs, els nostres semblaven uns neòfits. A més, volem fer constar que mai no havíem vist La Bisbal amb tan bon equip. Especialment té una davantera i una defensa que juga amb una coèssió i una energia a tota prova. De totes maneres, malgrat el mal dia dels nostres i tots els altres agravants, els bisbalencs no guanyaren, i això era ço necessari. Clar que hauria anat millor una victòria, però reconeixem, després de veure el partit, que era bon xic difícil. A més doncs de la nostra sorpresa, de veure'ns empatats per un equip que el diumenge abans ho havia fet a Torroella, justificca els nostres titulars el fet de que el Cassà perdedor per 5 a 1 a Olot, guanyés al Montgrí per 5 a 1 i que l'Olot vencedor en l'anterior per tan gros marge perdés contra el Farnés encara impuntuat, per 4 gols a 0.

Una cosa però, ben clara i ben palpable salta a la vista. Que per ara, en ço que va de campionat, tots els equips —menys Palamós i Figueres— s'han desinflat jugant en camp contrari.

Diumenge que vé, el Palamós sofreix el primer encontre perillós en tenir de jugar a Olot on l'any passat va perdre-hi per 3 a 0. Si assoleix una victòria damunt els olotins, el campionat

serà difícilíssim pels nostres, Però, si com els altres equips, en desplaçar-se arronça, els figuerencs, malgrat tots els agravants, tindran el camí força alleugerit. No cal però, refiar-se'n massa de les forces alienes. Es preferible comptar amb les pròpies i procurar que la desmoralització de La Bisbal, no es repeteixi.

ELS RESULTATS DEL DIUMENGE

LA BISBAL-FIGUERES : : : 2 a 2
PALAMOS-LA ESCALA : : : 2 a 0
CASSÀ-MONTGRI : : : 5 a 1
FARNES-OLOT : : : 4 a 0

Estat actual del campionat

	PARTITS				GOLS		
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Palamós . . .	3	2	1	0	11	3	5
Figueras . . .	3	1	2	0	8	3	4
La Bisbal. . .	3	1	2	0	5	3	4
Cassà. . . .	3	2	0	1	9	8	4
La Escala . .	3	1	0	2	4	6	2
Olot	3	1	0	2	5	7	2
Sta. Coloma .	3	1	0	2	7	10	2
Montgrí . . .	3	0	1	2	2	11	1

EL PARTIT DE LA BISBAL

Amb més acompanyants encara que en el partit de Palamós, la Unió va arribar en terreny bisbalenc. Els ànims estaven animadíssims, Eren pocs els qui creien en una desfeta unionista, i solament una ínfima minoria els qui creien en l'empat.

Llevat dels figuerencs, poca gent al camp, Sobre tot molt poques senyoretetes,

Els equips s'arreglenaren així:

La Bisbal: Isern-Llenas, Serra-Ganigué, Corredor, Munf-Nando, Plaja, Balansà, Admetller, Avellí.

Figueres: Brú-Prats, Santamaria-Medina, Madern, Vernet-Valls, Sala, Gimbernat, Pinadell, Vila.

Les tres o quatre primeres jugades són favorables als nostres, desseguida però, que entra en joc Santamaria ens veiem perduts, perquè falla. No tarden pas gaire a anar de bòlit. Els bisbalencs proven sort, s'animen i juguen amb fúria i violència, Dominen. Els nostres no poden construir joc. Sols quan l'arreplega Vila fa joc positiu. De tant en tant alguna jugada de Valls que no s'aprofi-

ta. Els nostres veient el desconcert regnant, van perdent els estreps i entren malament—algunes vegades dos jugadors a la mateixa pilota—. Una jugada així costa el gol als unionistes. Ja que deixa desmarcada la ratlla bisbalenca la qual s'apropa a Brú i xuta a quatre passes. Brú bloca i cau la pilota, li llisca uns centímetres i Balansà la remata a la xarxa.

Els bisbalencs s'animen més i ens temem una debàcle. No passa això perquè Brú està serè i salva tres o quatre perills de pronòstic.

Algunes escapades nostres ens donen a comprendre que no està perdut. Faut contra La Bisbal a vint i cinc metres. Xut de Madern, i primer gol unionista.

Ens animem, tant pel gol d'empat com perquè veiem que els nostres ja més serens fan joc. Sala, Gim i Pinadell xuten, però damunt el porter. No tenim sort. Una altra mala jugada amb la corresponent topada de dos jugadors blaus-blancs, porten el perill als nostres dominis. Veiem un centre d'Avellí que creua la nostra porta i les mans de Vernet que raspen la pilota intencionadament. Una

No sempre s'ha de dormir sobre dels llorers que els passats guanyaren i els presents escarneixen.

falta de poca picardia, Es penalty i el segon tanto bisbalenc. Així fineix el primer temps. En començar el segon, veiem que Santamaria surt amb un ull tapat. Els nostres no milloren l'actuació. Solament aguanten amb tots treballs, En Santa no en toca ni una, i en Prats tampoc té un bon dia.

El joc es va fent violent cada vegada més i els fauts hi son a paquets. L'àrbitre no hi veu de cap ull. Es lesiona en Prats, en Madern dues vegades. En Vernet. El temps va escolant-se. Falten deu minuts. Un bon atac dels nostres no fineix en gol per miracle. El xut toca al pal. Acte seguit, en un altre atac, quan la pilota anava a traspasar el marc bisbalenc, Serra la treu amb les mans. Penalty que val l'empat als nostres. Moments després fineix el partit. Escàndol, crits, «conato de revolució», agressió a l'àrbitre, invassió del terreny per la força armada.

L'àrbitre, dues hores després, encara estava assitiat. El volien linxar perquè havia tocat el penalty; nosaltres donem la raó als bisbalencs. Alló no era penalty: ERA GOL.

De l'actuació dels nostres, més val no par-

lar-ne. Entre desgraciats i., prudentes, i nerviosos, cap va donar el rendiment necessari. Unicament es salvaren Vila, Brú, Valls i a estones Pinadell.

Les dues victòries del Reserva

Un equip format de:
Canyelles-Vergés, Carreras-Clares, Prat, Oliva-Patricio, Prats, Barneda, Baró i Lastra ll varen guanyar als de Port de la Selva per 8 gols a 1. Els selvatans feren el que poderen, menys el porter, que va estar molt

desgraciat.

Un altre format de:
Ridaura-Comelles, Chantier-Batlle, Carreras, Rodeja-Daniel, Deusedas II, Soms II, Castilla i Noguera, guanyaren als cabanencs per 5 a 1.

Una bella jornada pels reservistes.
Cal consignar que Sancho, Deusedas I, Baig i Jordi no jugaven per distintes causes.

Tant com hi hagi burros, hi haurà traginers que els mataran.

MOTIVOS

por ERNESTO

Mi primera impresión al oír la «tramontana» fué abrumadoramente inquietante.

Arrebuñado entre las sábanas en el cálido lecho llega a mis oídos un ruido infernal. Rumor ronco, lúgubre, sordo. Trepidar de cristales. Portazos. Me levanto desasosegado y ligeramente impresionado. La lámpara se bambolea. Hay un revoloteo de papeles en la habitación. Fuerte ráfaga de aire. Mis oídos se resquebrajan por un zumbido constante y anonadador. Me hago idea de encontrarme en un zeppelin—vislumbro la tragedia del «R-101»—azotado y vapuleado por el viento. Asustado métome en cama otra vez, encogido, en forma de rolo, aguantando la respira-

Tant concellers són Pujulá, Ros, Geli, Sans, Guillamet, etz, com Pascal, López-Rodríguez, García de Pou, Costa Ferrán, Fidel Dalmau, Pere Dalmau, etz.

ción y sudando la gruesa gota. Hasta que, agobiado, me invade un soporífero sueño.

El intenso silbido del viento parecer el aullido penetrante de un gigantesco felino que con sus fauces horriblemente abiertas se va acercando, agrandándose su tamaño paulatinamente a medida que arrecia el torbellino. Y cree uno de un momento a otro verse desaparecer entre las fieras entrañas del monstruo.

Esas hojas caídas del árbol, que en el otoño alfombran la Rambla y que al ser movidas por el huracán forman agitados remolinos, ¿no os sugiere la idea de que el Viento con estridente bramido y acompañado de su pareja la Borrasca se bambolea en incesante «charleston»?

Ese símbolo en forma de mujer que se yergue en el monumento a Monturiol y que ostenta en una mano un ramito, parece a primera vista que enarbola un palo para asustar a las albas palomas que retozan en su derredor.

Tip. IDEAL. Muralla, 4 Figueras

El fút-bol en broma

BORSA DE COTITZACIÓ

Dientes de oro y malabarismos «Zucre»	95 per cent
Puertas de hierro Santamaria y catapultas humanas	80 » »
Sonrisitas y florituras «Poupée»	90 » »
Nuevas adquisiciones «Agrícolas Sala»	90 » »
Antiguas y consecuentes aprisionadoras «Titón»	90 » »
Ilusiones xuteriles y esprintadas «Cabota»	90 » »
Lugares acomodaticios y saltos de agua «Vernet es Bains»	90 » »
Perforaciones y esprintadas nuevo cuño «Gim»	90 » »
Paradas abracadabrantés y aferrizages «Brú».	105 » »
Antigüedades y elegancias cinéfficas «Carreras»	80 » »
Paverfas y pretensiones «Patricioprimero»	55 » »
Discursos apocalífticos y gratuitos Peiró	80 » »
Zapatos y Borcegués Canyelles	50 » »
Unico superviviente dinámico «Chimo»	65 » »
Tanque y voluntad vilatenimesca Carreras	65 » »
Frigorffica y centros templados izquierdistas	75 » »
Juventud y pretensiones «transportes Baró»	90 » »
Máximas autoridades teóricas prácticas «Junei»	a la par
Nueva acomodaticia «Oliveta»	75 per cent
Ex y futuro centro medio incandescente Baig	85 » »
Reparaciones reservistas atléticas «Nurmi»	65 » »
Rápidas i fulminantes entradas Vergés	80 » »
Maravillosas jugadas Niño Prodigio Deusedas II	80 » »
Regularidades y pases rápidos Barneda	65 » »
Dribllngs cerrados nueva adquisición «Villa Rubia»	a la par
Jugadas infantiles y rubiales Ex-seminaristas	90 per cent
Constancia y tenacidad Deusedas I	65 » »
Dignidades deportivas Lastra I.	80 » »
Lentes estudiantiles marca Clares	65 » »
Taciturnidades «Tifonet»	65 » »

Aquesta setmana la cotització ha sigut catastrófica. Totes les valors, a excepció de «Dribllngs cerrados nueva adquisición Villa Rubla» que han pujat en deu per cent, de «Pasadas abracadabrantés y aterrizages Brú» i «Jugadas infantiles y rubiales ex-seminaristas» que s'han aguantat; totes han anat de corcoll. Rèsl que no volen donar-me el gust de pagar-los el vermut a cà l'avia. La setmana passada ja gairebé s'havien guanyat les olives, però, ahir tot va anar de clatells.

De totes maneres, una cosa va per l'altre. Cada dia surten nous elements per a cotitzar. La setmana entrant segurament, sortiran noves valors al mercat.

Consultori Mèdic-Quirúrgic JUBERT

MALALTIES DE LES CRIATURES - - - MALALTIES DE LA PELL
CIRURGIA INFANTIL - - CIRURGIA DELS OSSOS - - DIAGNÓSTICS

Traslladat: Plaça Constitució, 7, pral.

G I R O N A

Colegio "Monturiol"

Pep, 9 y 11 FIGUERAS Teléfono 166

Oposiciones para ingreso en el Magisterio Nacional Plazas a ocupar: DOS MIL
Preparación consciente la hallará en este centro
Lecciones por correspondencia a quien le convengan

DELEGACIÓN DE LA CÁMARA OFICIAL DE LA PROPIEDAD URBANA DE LA PROV. GERONA

CONCURSO

Que abre la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de la Provincia de Gerona, para la impresión de su Boletín Oficial, según acuerdo del Pleno de la misma de 24 de Septiembre de 1930, mediante las siguientes

Condiciones:

PRIMERA.—La impresión y confección del Boletín será bimensualmente de mil quinientos ejemplares, tamaño 20 x 27 centímetros, de veinte páginas sujetas, cortados con cubiertas de papel más fuerte y de color, de los cuales mil cuatrocientos serán cubiertos con faja impresa con el nombre de Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de la Provincia de Gerona.

SEGUNDA.—Cada número del Boletín deberá entregarse, impreso, confeccionado enfajado según la condición primera a la Secretaría de la Cámara dentro de la segunda decena de los meses de Febrero, Abril, Junio, Agosto, Octubre y Diciembre de cada año, para lo cual se entregará el original en la primera decena de estos meses.

TERCERA.—El plazo de este contrato será por término de tres años a contar desde primero de mil novecientos treinta y uno hasta treinta y uno de Diciembre de mil novecientos treinta y tres.

CUARTA.—La Cámara no obstante lo fijado en la condición primera, podrá aumentar el número de ejemplares de cada edición; dichos aumentos serán en quinientos como mínimum.

QUINTA.—En caso de incumplimiento de alguna o de algunas de las condiciones expresadas, la Cámara se reserva el derecho de rescindir el contrato.

SEXTA.—Podrán tomar parte en el concurso los industriales de esta provincia, prefiriendo en igualdad de precio y calidad al que al mismo tiempo sea propietario de finca Urbana sita en esta Provincia.

SÉPTIMA.—El plazo para presentar los pliegos obstando al concurso finirá el 15 de Diciembre próximo y hora de las doce.

OCTAVA.—Para tomar parte en el concurso, deberá presentarse instancia dirigida al Sr. Presidente de la Cámara, suscrita por el interesado, acompañando en sobre cerrado su proposición con la nota de precios de un número y de cada aumento de quinientos ejemplares y las muestras de las clases de papel tanto para el texto como para las cubiertas.

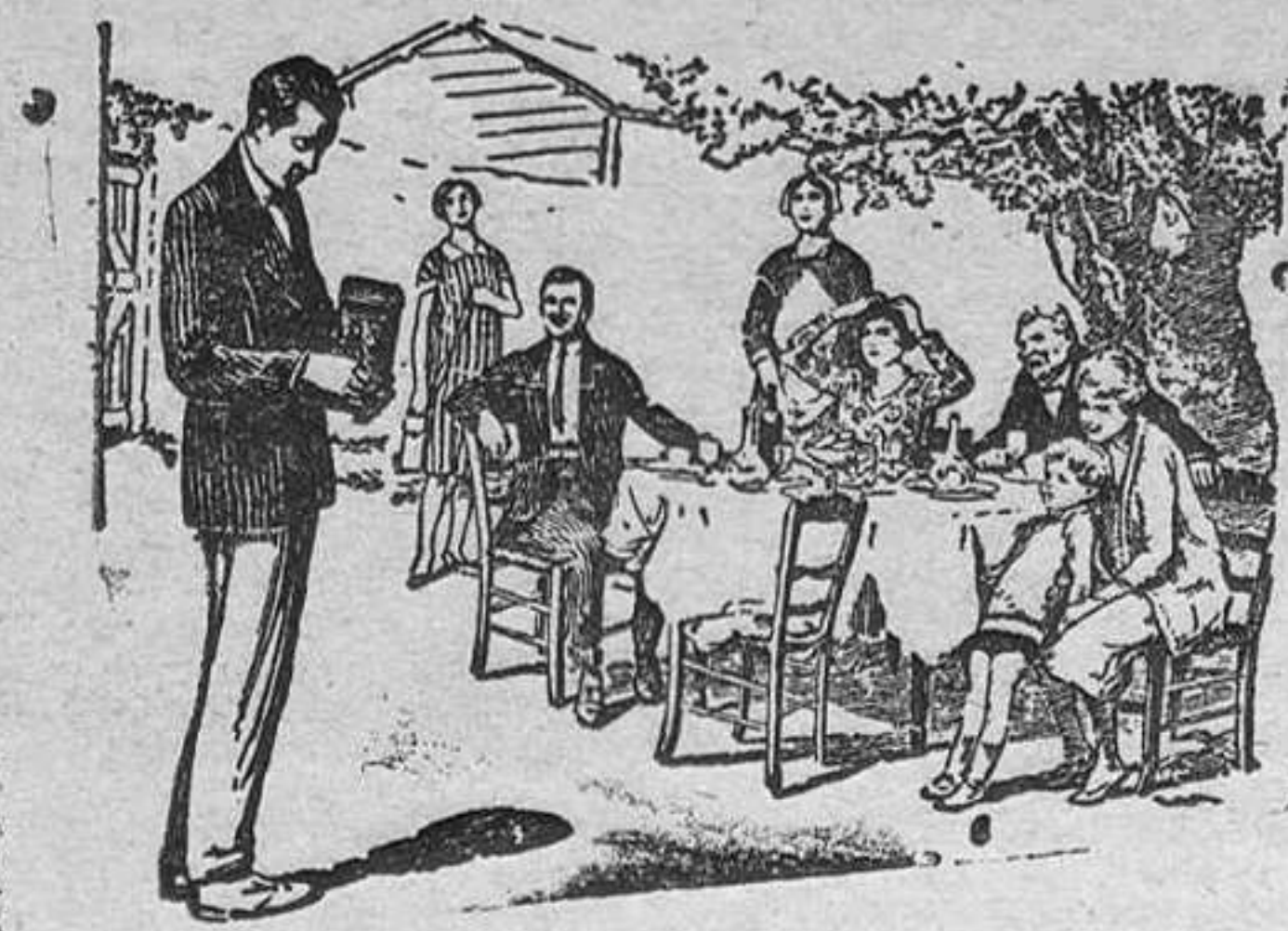
NOVENA.—El concurso se someterá a la resolución del Pleno de la Cámara en la sesión ordinaria que celebrará después del 15 de Diciembre, en cuyo acto serán abiertos los pliegos.

Banco de Figueras

de L. VERGÉS VILANOVA

CAMBIOS DE MONEDAS — VALORES — SUSCRIPCIÓN A EMPRÉSTITOS —
CUPONES — GIROS — IMPOSICIONES Y DEMÁS OPERACIONES DE BANCA

Casa de Confianza, Economía y Reserva



KODAK



La marca universal

Película KODAK para toda clase de asuntos : Pruébela Usted



Papel Velox
Kodak

PARA TODA CLASE
DE CLICHÉS ::



Adquiera Ud. un
"Kodak"

Y podrá usted perpetuar las encantadoras escenas y
fuerzas de sus queridos hijos en bellas fotos "Kodak",
las que en años futuros serán su más preciado tesoro.



Con un aparato
Kodak

RECORDARÁ V. SIEMPRE LOS
MOMENTOS FELICES DE SU
VIDA



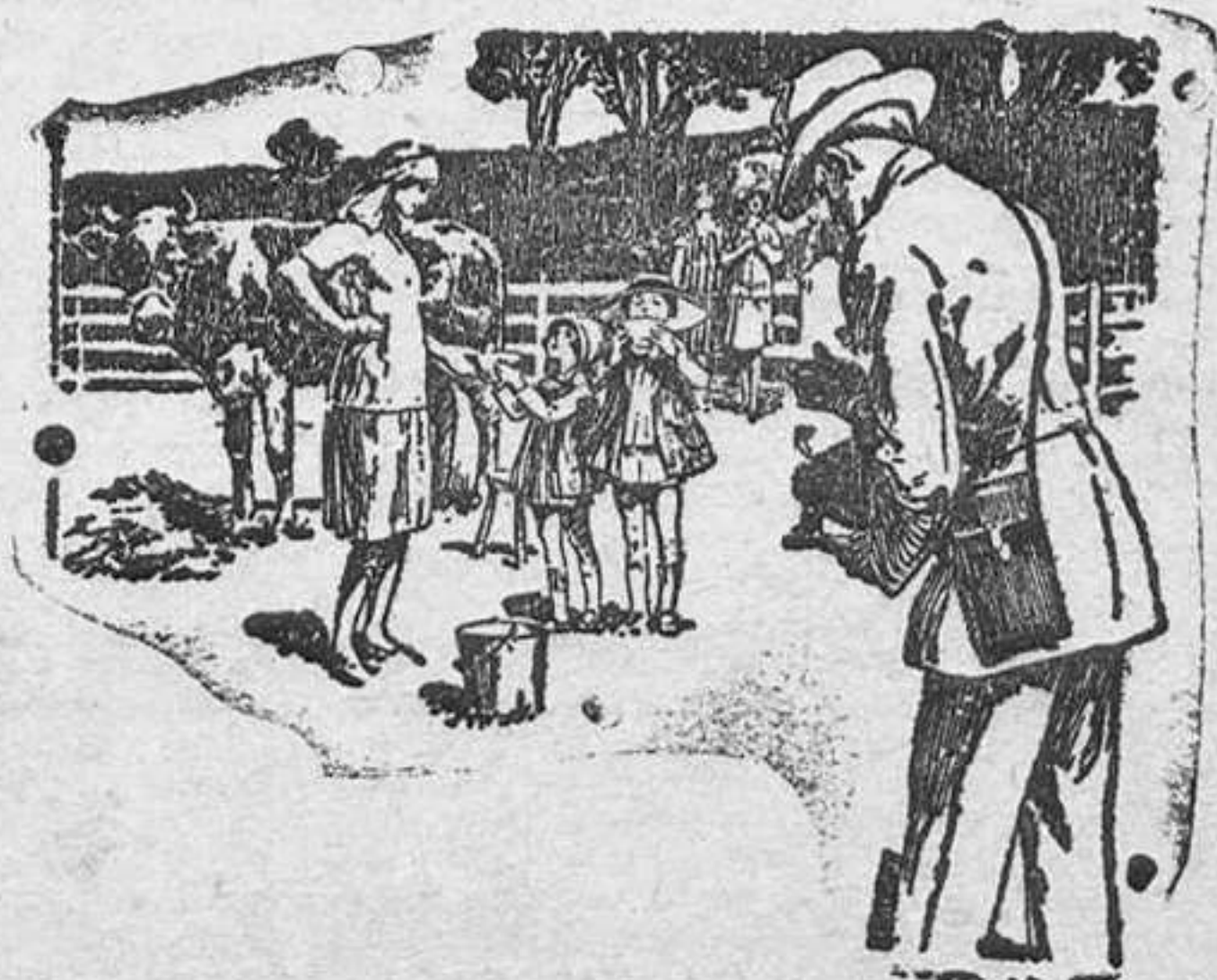
Droguería Pérez Perxés

LA CASA DEL AFICIONADO

La mejor surtida. En ella hallará Vd. toda clase de Accesorios y Productos KODAK



Trabajos de Laboratorio
Revelado gratuito a los
compradores de artículos
fotográficos en esta casa



Calle Gerona, 9 = FIGUERAS